

TEMAS

Descubren restos
del primer
asentamiento
romano **2**

Programa de actos
del 53 Aniversario
del Hogar Gallego
para ancianos **9**

El Instituto
Argentino de
Cultura Gallega en
la XXII Feria del
Libro **9**

A Cocina Galega **16**

EQUIPO

Director:

Rodolfo A. González

Dpto. de Enlace y Coordinación

Jorge Raúl Pérez

Graciana Vazquez Villanueva

Jorge Navós

Dpto. Producción Publicitaria

Manuel Cordeiro

Diagramación y armado

Eva Petcoff y

Marcelo Pérez Paladino

Dpto. Administración

José Calzado

Este periódico llega a:

Embajada y Consulado Gral. de España;
Instituciones de la comunidad gallega en
todo el país; entidades culturales argentinas
y gallegas, locales y de Iberoamérica,
España, Galicia y Europa;
Prensa escrita, radial y T.V. de Galicia.

Oficina de Redacción y Diagramación

Adolfo Alsina 1729/35

(1088) Capital Federal - Argentina

teléfonos 374-0064 / 1055

Marca registrada.

Derechos de autor en trámite.

La dirección no se hace responsable
de los artículos firmados.

CORREO DE GALICIA

Un medio para la expansión gallega en el mundo



Edición 4

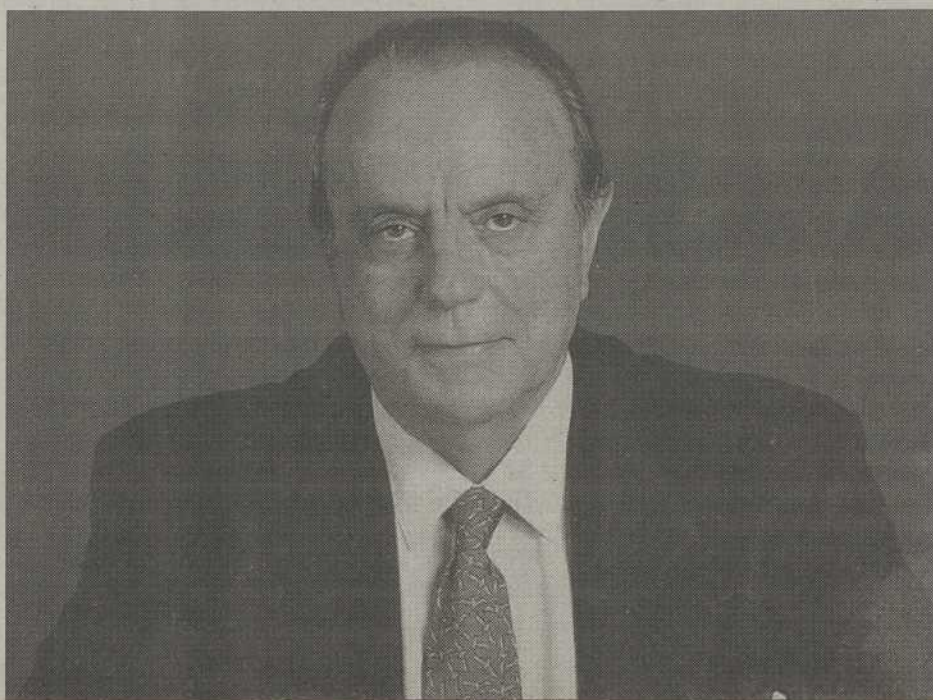
JUNIO 1996 • Año 1 • 1 \$

del

GRUPO NOS

de Buenos Aires

Manuel Fraga Iribarne candidato a un nuevo período



Así lo acaba de confirmar,
afirmando estar dispuesto a
seguir trabajando por Galicia
con la misma fuerza y
capacidad que se le reconoce,
y con la certeza de continuar
dando a su pueblo, de cara al
siglo XXI, la justa respuesta a
sus mejores esperanzas
(página 13)

Manuel Fraga Iribarne.

Las autovías de Galicia siguen su camino

El detalle del importante plan
en desarrollo para continuar
proveyendo a Galicia de más,
y más modernas rutas.
La ya importante red vial
gallega, sigue creciendo.
(página 11)

El equipo Ministerial de José María Aznar

Entre ellos y para Administraciones
Públicas, D. Mariano Rajoy Brey, y D. José
Manuel Romay Beccaría, para Sanidad.
(página 8)

El Premio Traslaba 1996, para Pura Vázquez

La Fundación OTERO
PEDRAYO otorgó a la poetisa
cuya obra implica: "certa
preocupación social e unha
notoria identificación cos
valores que nos son propios".
(página 10)

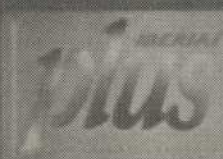
AZNAR propone Austeridad y Diálogo

Un plan de medidas que tienden a hacer realidad los criterios de la Unión Europea, a los que
considera "irrenunciables" (página 7)

A 35 CIUDADES DE EUROPA TODOS
LOS DIAS Y A MADRID SIN ESCALAS.



IBERIA
MUCHO MÁS QUE VOLAR



El arqueólogo Luis Orero Grandal ha descubierto, en el patio de recreo del colegio de las Josefinas, restos del primer asentamiento romano hallado hasta el momento en la ciudad de Ourense. La piscina y el antiguo sistema de calefacción por aire caliente, que han sido desenterrados hasta ahora son parte de un recinto de baños termales romanos, debido a su proximidad a las famosas Burgas.



Descubren en Ourense restos del primer asentamiento romano

Redacción
Ourense

Los restos arqueológicos aparecidos en el patio de recreo del colegio las Josefinas, datan de los siglos II a IV después de Cristo, y son el primer vestigio de un asentamiento romano en la ciudad. Hasta el momento se habían encontrado en Ourense, aras, monedas o restos de cerámica, pero según Luis Orero, arqueólogo directo de las excavaciones, "no había muestras de ningún asentamiento como el que debió de instalarse en esta zona".

La proximidad de este patio de recreo a la explanada de As Burgas, había hecho pensar a Orero Grandal antes de comenzar las primeras catas arqueológicas,

a finales del pasado año, que podrían encontrarse restos de posibles baños termales.

Las catas arqueológicas previas a la excavación eran sólo de 4 por 4 metros, y en la última, apareció esta piscina y restos del "hipocausto", un sistema de calefacción romano que funcionaba mediante canalizaciones que distribuían por las distintas estancias el aire caliente.

Patrimonio

La Dirección Xeral de Patrimonio en vista de la importancia histórica de los hallazgos, autorizó la excavación arqueológica, que ya ha descubierto una superficie de 160 a 180 metros cuadrados de suelo ✓

Fuente: Faro de Vigo

Adhesión del Estudio de Abogacía Boente Rodríguez y Asociados

Buenos Aires (1020)
Rodríguez Peña 434 3º
Tel. 371-5956 y 374-6763
Fax: 374-6763

Madrid (28013)
Gran Vía 43 8º G
Tel. 541-0444
Fax 541-0444



Miguel Angel Krochmalny
Gerente Comercial

POLIMOVIL S.R.L.

Ruedas industriales • Estanterías metálicas • Equipos para movimientos • Almacenaje industrial • Ruedas térmicas para Hornos de panaderías y hotelería
Tres Arroyos 262 (1414) Cap.Fed.
Tel/Fax: 854-2564

FARMACIA

COMPOSTELA

La farmacia de la Colectividad
ABIERTA TODO EL DIA

Atendida por personal idóneo
Descuento a los socios del Centro Gallego
Su farmacia de confianza
Moreno 2202 - Tel. 951-0127



PEÑA CORUÑESA OS MERENDAS

CULTURAL • INFORMATIVA
Tel. 729-3973 / Fax 308-3348

Otero

INDUMENTARIA

Rivadavia 2304 / Tel. 952-4520
Av. Corrientes 1117 / Tel. 382-4666
Santa Fe 4486 / Tel. 773-5345
Rivadavia 2582 / Tel. 952-3367
Juan Bautista Alberdi 6201 / Tel. 687-7608

Confitería - Bar

Breogan

"Siempre frente al Centro Gallego"

Sandwichería
Aire acondicionado

Belgrano 2201 - Capital



José Luis Sala
Miguel A. Taboada

BANQUETES - CASAMIENTOS
DESPEDIDAS - REUNIONES
CENAS SHOW
ESPECIALIDADES
EN COMIDAS ESPAÑOLAS

Moreno 1949 • Cap. Fed. • República Argentina • Tel. 952-0773

En su estadía en Buenos Aires.

HOTEL LA PERLA

Jujuy 36
(1083) Buenos Aires
República Argentina

Teléfono:
862-1661



El

CENTRO CULTURAL DEL DISCO S.A.

Saluda al GRUPO NOS de Buenos Aires y le complace en destacar la irremplazable labor cultural que "CORREO DE GALICIA" viene cumpliendo en pro de una galegüidade que ahora cuenta con un medio de expansión de la Galicia Exterior, con destino de trascendencia universalista.

CENTRO CULTURAL DEL DISCO S.A.

Alsina 1729/35 • Tel. 374-1055 / 374-0064

El programa económico propuesto por José María Aznar marca como objetivos la convergencia con Europa y la creación de empleo, a través de medidas basadas en la austeridad y las reformas sustentadas en el diálogo y el consenso con los partidos políticos.

Aznar propone austeridad y diálogo para alcanzar la convergencia con Europa

Fax Press
Madrid

Aznar partió del convencimiento de que si cumplen los criterios de Maastricht se podrán solucionar muchos de nuestros problemas, por eso, anunció que para su Gobierno esos criterios serán "irrenunciables".

Las acciones económicas y sociales en la nueva Legislatura tendrán tres ejes fundamentales: la convergencia con Europa, reformas estructurales y perfeccionar los sistemas de empleo y protección social. Dentro de los criterios de Maastricht puso especial hincapié en el control del déficit público, comprometiéndose a cumplir el programa de Convergencia existente, a fin de que en 1996 se sitúe en el 4,4 por ciento del PIB y en el 3 por ciento en 1997, además de que el gasto público no crezca "en ningún caso" por encima de la inflación. En este punto, reiteró su propuesta electoral

de "verificar las finanzas públicas".

Como reformas más inmediatas concretó la Ley General Presupuestaria, con el reforzamiento de la Intervención General del Estado, y modificando el funcionamiento del Tribunal de Cuentas. Aznar anunció la creación de una oficina Presupuestaria en la Presidencia del Gobierno.

También apeló a la austeridad de comunidades autónomas, corporaciones locales y la propia Administración Central para que se puedan cumplir los criterios, porque "ahora no cumplimos ninguno. Esta es la realidad de la que partimos".

Aznar puso especial énfasis en la puesta en marcha de una política en favor de la empresa, "verdadero motor de la economía". Pretende estimular la inversión y el ahorro, incrementar los recursos destinados a formación y a investigación y desarrollo y, sobre todo, crear un mar-

co jurídico estable.

En este capítulo también se refirió a las pymes y a los trabajadores autónomos, para los que se promoverán medidas administrativas, financieras y fiscales que les facilite su mejor desenvolvimiento. La simplificación será el eje de estas medidas.

También se realizarán reformas estructurales que eliminen las actuales rigideces, intervencionismos y restricciones en sectores y mercados, especialmente en las telecomunicaciones, el suelo, el transporte y la energía.

Concretó que habrá una reforma de la legislación sobre el suelo y se creará un Consejo regulador de las Telecomunicaciones ✓

Fuente: Faro de Vigo

Las propuestas económicas de Aznar

Objetivos

- Modernizar el sistema económico y superar sus anomalías y desequilibrios
- Crear empleo
- Solucionar las deficiencias de los servicios públicos e infraestructuras
- Convergencia con Europa (déficit, deuda, inflación y tipos)
- Perfeccionar los sistemas de empleo y protección social
- Compromiso de austeridad entre Estado, CC.AA y ayuntamientos

Reformas legales y administrativas

- Ley general Presupuestaria
- Se crea una Oficina Presupuestaria en Presidencia
- Políticas en favor de las empresas, pymes y autónomos
- Plan estratégico de privatizaciones
- Reforma del sistema tributario: nueva configuración de los principales impuestos y lucha contra el fraude
- Nueva fiscalidad para las empresas
- Reformas estructurales en sectores y mercados: legislación del suelo, telecomunicaciones, transporte y energía (se crea el Consejo Regulador Telecomunicaciones)

Pacto de Solidaridad

- Diálogo social permanente
- Consolidación del actual sistema de seguridad Social
- Desarrollo del Pacto de Toledo
- Mantenimiento del poder adquisitivo de las pensiones
- Actualización del programa Nacional de formación Profesional
- Modificación del contrato de aprendizaje
- Sanidad y educación para todos



Xan Vello- Escoita, Bastián: a ver se me gárdas unha sepultura onde lle dea o sol.
O enterrador- ¿É pra vostede?
Xan Vello- Si, hom; éche por mor do reuma, ¿sabes?

(Vida Gallega, 10-IV-1927)

IMPLANTES ORTOPEDIA AUDIFONOS

IOA

40 años
al servicio
de la salud

- REEMPLAZOS ARTICULARES
- TRAUMATOLOGIA
- INSTRUMENTAL QUIRURGICO ESPECIALIZADO
- CIRUGIA CRANEO-MAXILOFACIAL
- IMPLANTE COCLEAR
- EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO INTEGRAL
- COLOSTOMIA, UROSTOMIA E ILEOSTOMIA
- ELEMENTOS PARA EL CUIDADO DE LA PIEL
- MEDIAS TERAPEUTICAS
- POST-MASTECTOMIA
- CALZADO
- ALQUILER DE APARATOS PARA REHABILITACION

Venta y Alquiler
Ahora también
CAMAS Y SILLONES
ELECTRICOS

Av. Córdoba 1315 • Tel. 813-4520
(1055) Capital | Sucursales y distribuidores autorizados en todo el país





Correo de lectores

Las sugerencias, las opiniones o las colaboraciones que nuestros lectores nos quieran hacer llegar, serán recepcionadas en nuestras oficinas de la calle Alsina 1729 o en 24 de Noviembre 438, con los teléfonos 374-0064/1055 y 931-4033.

DOCTORES
MANUEL CORBACHO MONTEAGUDO
ISMAEL CÉSAR GELSI
ISMAEL CARLOS GELSI
Abogados

Rodríguez Peña 486 - P. 2º
Tel. 373-5770 y 374-7727
(1020) Capital Federal



**Jorge
Raúl
Pérez
y Asociados**

ESPECIALISTAS EN

- Contabilidades
- Liquidación de Sueldos y Jornales
- Liquidación de Impuestos
- Servicios de Computación
- Seguros en General
- Compraventas de Negocios en General

Virrey Liniers 115 piso 4º
1174- Capital Federal
telefax 931-4033

Xosé Ramón Pena. Escritor, narrador, estudioso da literatura, e columnista de temas de actualidade. Nestes días acaban de saír dous libros seus ó mercado galego: "Xesús Ferro Couselo. A cultura dos devanceiros" (Ed. Xerais), realizado con Gonzalo Navaza, é un estudio de divulgación arredor da vida e obra do autor a quen foi dedicado este ano o "Día das Letras Galegas".

O segundo volume titúlase Manuel Antonio e a vangarda (Ed. Sotelo Blanco).

"A relación entre vangarda estética e nacionalismo foi sempre ambigua"

R.B.A.
Vigo

¿Cómo xurdiu a idea deste libro?

-Ben, en realidade, dun xeito ou doutro, se ben que no dunha maneira sempre continuada, eu veño traballando arredor da literatura galega de vangarda desde hai máis de quince anos.

Doutra parte, o libro, baséase, fundamentalmente, no que no seu día constituíu a miña tese de doutoramento. De aí, pois, que sexa consecuencia dun feito concreto, como foi esa tese doutoral, pero tamén produto dunha reflexión sobre unha etapa que eu coído que é crucial na nosa historia, en xeral, e na historia da literatura galega, en particular.

¿E a que se debe, entón, esa importancia?

-Desde o punto de vista da historia socio-política, estamos no momento no que nace o nacionalismo galego. Ben, en realidade, o nacionalismo galego ten as súas raíces máis atrás, pero fórmase como tal nacionalismo nas primeiras décadas deste século. Consecuentemente, nos anos vinte, e tamén nos trinta, imos asistir á

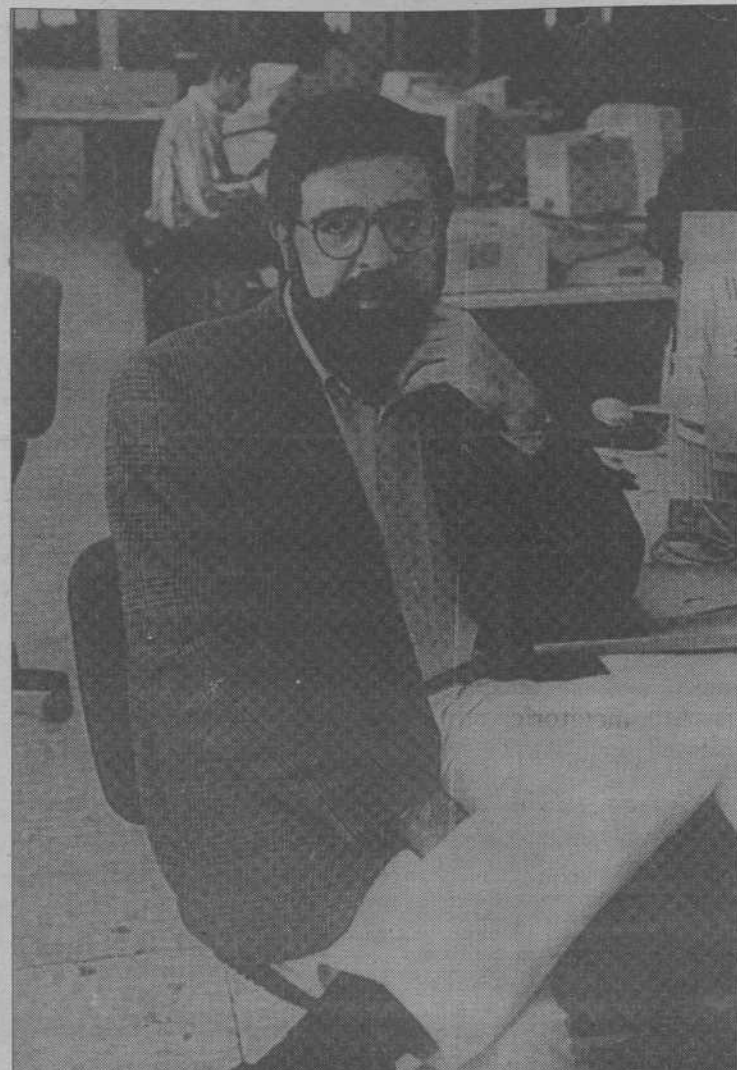
concreción, ou ó intento de concretar, un proxecto global para Galicia: un proxecto político, un proxecto social pero tamén un proxecto cultural, estético.

¿Cómo artellaron, desde o seu punto de vista, ese proxecto do que falan os homes daquel primeiro nacionalismo galego?

-Un dos apartados do libro titúlase, precisamente, "Vicente Risco, Castelao e a vangarda: a procura dunha estética nacional". Coniso quero dicir que desde o nacionalismo, os seus líderes tentaron debuxar como debería ser a pintura, a arquitectura, a arte, en xeral e máis a literatura galegas. É dicir, que temáticas se deberían privilexiar, cales non, e que recursos estéticos e estilísticos resultaban máis axeitados.

¿Está dicindo, logo, que o nacionalismo tivo unha actitude claramente dirixista, incluso dogmático, diante da arte e máis da literatura galegas?

-Non se trata exactamente diso. Desde logo, o nacionalismo, tal como era formulado naquela altura por xentes como Risco, Villar Ponte... era claramente unha ideoloxía. Quero dicir ideoloxía como esquema de valores a través dos



Xosé Ramón Pena.

cales un xulga e avalía a realidade. Unha ideoloxía que, ademais, e dado que cre en si mesma, cre no seu propio poder redentor intenta espallarse e impoñerse. Agora ben; falar de dirixismo é excesivo por varios motivos: En primeiro lugar, o nacionalismo galego resultou plural nos seus postulados e aínda que houbera xente que hoxe calificaríamos de "integrista", como Risco, ten, noutros dirixentes, nítidos componentes democráticos. En segundo lugar, moitos autores estaban de acordo e teorizaban incluso eses mesmos presupostos. E en terceiro lugar a xeneralidade artística, que si a houbo, non se impón por decreto nin por moia teoría que se lle queira botar. Simplemente, é ou non é.

¿Titula o seu libro "Manuel Antonio e a vangarda". Sabemos que o autor de "De catro a catro" tiña unha actitude rebelde...

-Desde logo, Manuel Antonio si

que era un rebelde. El practicaba, cada vez máis, co paso dos anos, o que podemos denominar como anarconacionalismo. Manuel Antonio foi profundamente nacionalista pero el entendía a rebeldía, o carácter iconoclasta, a suprema liberdade creativa como un apartado esencial do seu nacionalismo.

¿Qué queda de todo aquilo hoxe?

-Coído que a nacionalismo galego é, el mesmo, e vive, ademais, nun mundo plural. Polo tanto, a vangarda acaba por formar parte, paradoxicamente, desa mesma normalidade. probablemente, os movementos de vangarda intereseiros hoxe non tanto polos seus logros concretos como tal vangarda senón, máis ben, polos logros que produciron cando a vangarda se integrou como parte doutras estéticas máis amplas e perdurables ✓

Fuente: Faro de Vigo

GARAJE MAR DEL PLATA

DE J. J. GONZALEZ Y M. EIRANOVA

GUARDIA VIEJA 4056 BUENOS AIRES TEL. 861-4440



CALZADOS

El Rey del Once S.R.L.

Ventas de Calzados
por Mayor y Menor

Av. Rivadavia 2627- Capital

La Bancada

CAFE

DE CONDE E HIJOS

HIPOLITO YRIGOYEN 1802
(ESQ. ENTRE RIOS)

TELEFONO 375-0017



Representantes de todos los centros se reunieron en Santiago.

Los Centros de estudios Gallegos del mundo impartirán clases de Historia

Más de 30 universidades extranjeras potencian la cultura de Galicia

G.M. Santiago

Los Centros de estudios de esta lengua incorporando nuevas materias como puede ser la Historia de Galicia. Esta es una de las conclusiones de las jornadas celebradas en Santiago y que contaron con la participación de treinta universidades esparcidas por el mundo en las que se imparten clases de lengua y cultura gallega.

Las universidades participantes decidieron también crear una comisión para elaborar un boletín que sirva de instrumento de comunicación entre los centros ubicados en las treinta universidades en las que se estudia gallego, en el

cual se publicarán los trabajos que se realicen en cada centro. será además un órgano interactivo que proporcione información sobre las investigaciones en las distintas universidades.

La comisión, que nace con un objetivo de coordinación y comunicación, estará presidida por el secretario del Instituto da Lingua galega y organizador del encuentro, Manuel González, y formarán parte de ella los representantes de la universidades de Giorgio Perissinotto (California); Rennes (Francia), Fortaleza (Brasil) y Helsinki (Finlandia). Otra conclusión de las jornadas es la necesidad de contribuir dentro e los centros al estudio de la lengua, la literatura y la cultura de Galicia ✓

Cartas a Cholo

Galicia, país de retorno

Chego, Cholo querido, cheo de cansazo. Foi día longo, de traballar arreo, discutindo como atender ás sofisticacións que demanda un entorno empresarial abocado a vender produtos de calidade no gran mercado europeo. Despois do traballo principal, convertínme en alumno: fun recibir clase sobre "procesadores sistólicos": e, aínda cando acabei esa actividade, pasei á de profesor, cada día máis ilusionado, retribuído coas caras de agradecemento xuvenil e pillo dos mocetes que queren ser enxeñeiros telemáticos nunha Galicia en convulsión... No coche, pola Radio Galega, escoitei unha tertulia de fotógrafos, uns profesionais, outro afeccionado (médico que estivo na Terra del Fuego e de alá trouxo retratos sorprendentes). Falaban os artistas da cámara escura sobre quen aínda tenta explotar os restos dun mundo que desaparece, de quen vai á procura da Galicia caníbal que sintetizou o Reixa coa súa canción. E dicían algo interesante: hoxe é difícilísimo atopar onde facerle unha foto a un carro de vacas por unha correioira enlameada. Esta Mohicanía nosa, de todos os días, ten un parque de tractores desproporcionado co súa capacidade agrícola. Os bois desaparecen hai décadas (e con eles foise unha cultura de homes fortes, primitivos). Só fican no monte, gravadas por séculos de lamias e moxenas, as rúas das aldeas.

Por contra, o que si atopan os fotógrafos son artefactos deturpadores dun cadro bucólico. Por toda parte vense os postes e os cabos da enerxía eléctrica, e, se xa non se ven máis postes e cabos telefónicos, é porque a tecnoloxía das micro-ondas os veu facer innecesarios no rural. Cómprenos dicir que Galicia está mal porque, se non o fixeramos, habrían pensar en Madrid e en Bruselas que os galegos andaban a tramar algo gravísimo, subversivo. Pero esta comunidade de hoxe pouco ten que ver con aquela da nosa adolescencia, cando no decatábamos de que o bo estaba fóra, de que irse era a solución única. Hoxe Galicia é país de retorno, aínda que a xente que volver xa non estea en idade de ter fillos e facer para que a poboación se recupere. Hoxe retórnase á comodidade, a un clima ameno, tal vez chuvioso pero levadeiro.

Por veces, no medio da canseira da miña vidiña dobre -ou triple, que por veces mesmo quero ser escritor- penso que este é un país milagrosamente vivo, supervivente á maior praga que a un pobo lle poida caer" a da emigración. Os galegos sodes unha etnia sobrevividora que Ortega y Gasset quixo ofender chamándolle "pueblo de almas rendidas". Galicia superou séculos de expolio e sangría, resistiu descalificacións de historiadores e pensadores, e segue adiante, infundindo espírito na galeguidade da Diáspora. A dúbida que me queda, Manuel Antonio, é a de se a fortaleza do voso pobo é froito da consciencia ou da inconsciencia, da razón ou do atavismo. Ti me dirás ✓

Xavier Alcalá

ALBOR RELEVA A MATUTES AL FRENTE DE LA COMISIÓN DE EXTERIOR DE LA UE

GM Santiago

El euro diputado del PP Gerardo Fernández Albor sucede a Abel Matutes en la presidencia de la Comisión de Exteriores del Parlamento europeo, según confirmaron fuentes parlamentarias.

Fernández Albor, que es miembro de dicha comisión,

ha sido elegido presidente para ocupar la vacante que dejó Abel Matutes al ser designado ministro de Exteriores del gobierno español que preside José María Aznar.

El distinguido parlamentario culminó su brillante carrera política en Galicia accediendo a la primera magistratura de la Xunta, habiendo visitado Buenos Aires recientemente convocado por la Facultad de Filosofía y Letras y el Grupo NOS que organizaron los coloquios en los que el Dr. Fernández Albor mostró una vez más, la jerarquía y mesura de su talento, siendo sus exposiciones tal como se esperaba, de un excepcional nivel ✓

DAKAR

Confecciones para caballeros
Medidas especiales

Entre Ríos 1184/88
(1080) Capital
Teléfono 305-0947



**Comunicando
España y
Argentina**

Radio "EL MUNDO"
Sábados de 14 a 16 hs.



CHOPERAS PARA
CERVEZA Y SIDRA

MAQUINAS Y
MOLINOS DE
CREMA CAFE



CONCORDIA 1182/84 BUENOS AIRES • TEL. 671-6433/0852

EN SAN CLEMENTE DEL TUYÚ FRENTE AL MAR

Una realidad a sólo 3 hs. del obelisco



CONSTRUYE, VENDE Y FINANCIA RIAZOR s.a.

- Departamento de 2 o 3 ambientes c/ cochera
- Amplia financiación: 100 cuotas
- Excelente nivel de construcción
- Detalles de terminación
- TAMBIÉN EN CAPITAL

Av. de Mayo 1365, piso 8 (1085) Buenos Aires • Tel. 383-1285/2914
En San Clemente del Tuyú: Calle 1 N° 2286, esq. Calle 4 - Tel.: (0252) 2-1045

Usted viaja o recibe visitas de España?

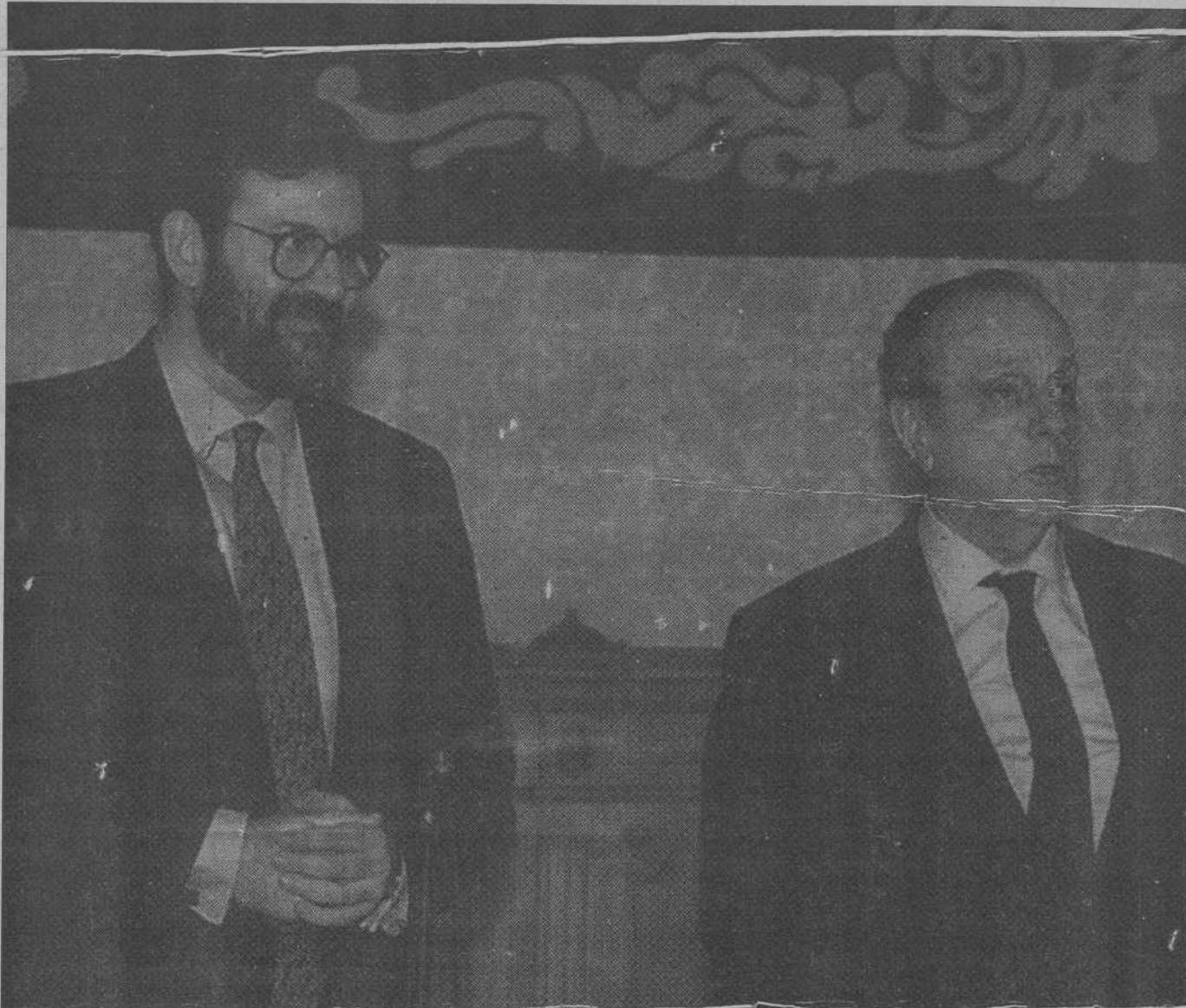
Vea en un solo local 2500 artículos regionales
Mates - Bombillas - Boleadoras - Llaveros -
Puñales - Ponchos - Chalitas - Tapices -
Cueros - Onix - Etc. - Etc.

BURSAR S.A.

Azcúenaga 254 - Capital
Lunes a Viernes 7.45 a 18.30
Teléfono 951-3548 y 952-7348

El ministro de Administraciones Públicas, Mariano Rajoy, preparó con el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, el primer paquete de transferencias a la comunidad autónoma de Galicia por parte del Gobierno de José María Aznar. Tras una intensa reunión, que duró más de una hora, Rajoy, que eligió Galicia como destino de su primer viaje oficial, insistió en la receptividad de su departamento para escuchar los planteamientos del gobierno gallego.

Fraga y Rajoy preparan las primeras transferencias del Gobierno de Aznar



F. Orsini
Santiago

El encuentro entre Mariano Rajoy y Manuel Fraga se tradujo más en un intercambio de impresiones que en acuerdos de calado político. Ambos se negaron a contestar a las preguntas de los medios de comunicación presentes en el Pazo de Raxoi y en sus intervenciones públicas hablaron más de objetivos generales y de buenas intenciones que de hechos concretos.

Pese a la expectativa generada el ministro de Administración Pública y el presidente de la Xunta pasaron por alto uno de los temas conflictivos entre ambas administraciones, como es la aplicación del nuevo modelo de financiación autonómica, del que Galicia espera compensaciones como consecuencia del traspaso del 30 por ciento del IRPF a las autonomías.

Mariano Rajoy recalcó, tal y como ya había anunciado, la preparación inmediata del proyecto de ley por parte del Consejo de Ministros sobre la transferencia de los puertos de interés general a Galicia, Vigo, Marín, Vilagarcía, A Coruña, y Ferrol, que supondrá para esta comunidad autónoma el manejo de cerca de diez mil millones de pesetas.

Desde el mismo palacio, el de Raxoi, en donde ejerció como vicepresidente de la Xunta Mariano Rajoy proclamó la intención del Ejecutivo de Aznar de aplicar en esta legislatura la Administración Única, cuya primera medida será la desaparición de los gobernadores civiles por subdelegados que serán funcionarios de carrera. El proyecto será aprobado en el Consejo de Ministros.

Manuel Fraga fue tajante en su intervención y cortó por lo sano cualquier intento de preguntar sobre el contenido del encuentro.

"No pregunten de qué hemos hablado porque hemos hablado de todo", advirtió el presidente de la Xunta.

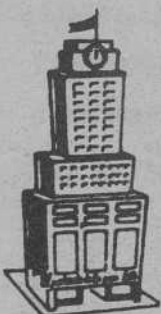
"No hay ninguna resolución ni acuerdos. Agradecemos al ministro que haya hecho una escapada a Galicia", agregó Manuel Fraga.

Un gesto que Rajoy replicó con: "estoy en disposición de atender las sugerencias planteadas desde Galicia porque Fraga es presidente de la Xunta y yo soy gallego y diputado por Pontevedra" ✓

Fuente: Faro de Vigo

Mariano Rajoy y Manuel Fraga Iribarne comparecen ante los periodistas al término de su entrevista.

EL PALACIO DE LA PAPA FRITA



GRAN PARRILLA Y RESTURANT
EL MAS CONOCIDO EN TODO EL MUNDO

*La mejor carne
de Buenos Aires
Cocina internacional*



CORRIENTES 1612
tel. 374-8063

LAVALLE 735
Tel. 393-5349

LAVALLE 954
Tel. 322-1599

LAPRIDA 1399
Tel. 822-5300/826-3151

AIRE ACONDICIONADO

Con su gran salón de fiestas

CONFITERIA
FUNDADA EN 1884



SAS VIOLETAS

RIVADAVIA 3899 esq. Medrano - Teléfonos 981-0170/1455

lo invita a visitar su restaurante de primer categoría en:

RAUL SCALABRINI ORTIZ 2680
(Ex Canning) Capital Federal
TELEFONO: 832-3968

COCINA INTERNACIONAL

Rajoy busca consensuar la financiación autonómica y Romay, reducir las listas de espera.

Los ministros de José María Aznar prometen austeridad tras jurar sus cargos

Los miembros del nuevo Gobierno, que juraron o prometieron - en dos casos - sus cargos ante el Rey, coincidieron en expresar el deseo de que la austeridad y la eficacia presidan su gestión. Los catorce integrantes del gabinete de José María Aznar, entre ellos los gallegos José Manuel Romay Beccaría (Sanidad) y Mariano Rajoy (Administraciones Públicas), ya tomaron posesión del cargo en sus respectivos departamentos.

Elogios al traspaso de poderes realizado, prudencia y diálogo fueron características comunes a todos ellos.

El primer Consejo de Ministros de un Gobierno presidido por José María Aznar formalizará la nueva estructura del gabinete y realizará los primeros nombramientos.

La segunda reunión del gabinete aprobará las primeras medidas de calado político y económico: un decreto ley de medidas urgentes de contención del gasto público, para

conseguir cumplir los requisitos de Maastricht, según anunció el ministro de Fomento, Rafael Arias Salgado, y, posiblemente, el inicio de la prometida reducción de altos cargos de la Administración.

En lo que se refiere a los ministros gallegos, Romay Beccaría se marcó como objetivos buscar una solución al problema de las listas de espera. El nuevo ministro de Sanidad propuso, como recetas, estimular el trabajo dentro de los centros sanitarios y aprovechar mejor los recursos privados. Mariano Rajoy, al frente de Administraciones Públicas, se adhirió, por su parte, al consenso para poner en marcha el nuevo modelo de financiación autonómica.

En otro orden de cosas, el lucense José Ramón Ónega, ex gobernador civil de Zamora y Vizcaya, se perfila como nuevo subsecretario del Ministerio del Interior.

Fuente: Faro de Vigo



Fraga protagoniza la primera audiencia de Aznar.

El presidente del Gobierno, José María Aznar, concedió en el palacio de la Moncloa su primera entrevista oficial al presidente de la Xunta de Galicia y fundador del PP, Manuel Fraga Iribarne, en un encuentro calificado por éste de "lleno de matices emotivos, más que de temas concretos". "Ha sido una visita inolvidable al presidente del PP y ahora presidente del Gobierno de España. Aznar ha sido muy receptivo con las necesidades de Galicia. No ha podido estar más generoso", señaló Fraga Iribarne.

EL QUERANDI RESTAURANTE
PERU 302 - TEL: 345-0331/1770

Tango una historia

Un intenso diálogo en emociones provocan los años, el encuentro: una vieja casona de Perú y Moreno. Vida, geografía y misterio inspiran una manifestación cultural con historia de Tangos. ... música, canto y danza transforman el tiempo en imágenes en la colonial esquina de EL QUERANDÍ TANGO, UNA HISTORIA...

CR Estudio Carolina Roig
FOTOGRAFIA INTEGRAL

- CASAMIENTOS
- CUMPLEAÑOS
- CONVENCIONES
- RETRATOS
- PUBLICITARIA

Pasteur 42 • 7° "B" (1028)
Tel.: 951-9854 • 799-1452

Cadros Galegos ■ Estandartes
Bandeirins ■ Logotipos ■ Heráldica

Manuel Cordeiro Monteagudo
Dibuxante

San Salvador 1016 (1714) Ituzaingó - Prov. de Buenos Aires
Tel. 624-9182 ■ Argentina

BANCO ALMAFUERTE

PARA NOSOTROS
SU TIEMPO VALE ORO



Casa Matriz: Corrales Viejos 64 - Tel: 925-4771/4103/4687
Suc. Centro: Av. de Mayo y Perú 600 - Tel: 343-3724/3788

Gobierno de José María Aznar



VICEPRESIDENTE • PRESIDENCIA



Francisco Álvarez Cascos
Nació en Madrid en 1947, es ingeniero de Caminos, Canales y Puertos y está separado de su mujer y es padre de cuatro hijos. Empezó su carrera política en 1976,

año en el que se afilió a AP y dio sus primeros pasos como concejal del Ayuntamiento de Gijón. En octubre de 1982 fue elegido senador por Asturias. En 1986 fue elegido por primera vez diputado al Congreso. En la actualidad es el secretario general del PP.

VICEPRESIDENTE • ECONOMÍA Y HACIENDA



Rodrigo Rato Figaredo
Nació en Madrid en 1949. Está casado y es padre de dos hijas. Licenciado en Derecho, amplió estudios en Estados Unidos. Es amigo personal de Aznar y ha sido el

hombre clave en las negociaciones con CIU, PNV y CC. Se afilió en AP en 1977 y en 1982 obtuvo el acta de diputado por Cádiz. Fue uno de los dirigentes del PP que convenció a Fraga para que Aznar fuera el candidato del partido en 1989. Es uno de los tres vicesecretarios generales del PP.

ADMINISTRACIONES PÚBLICAS



Mariano Rajoy Brey
Nació en Santiago de Compostela en el año 1955. Licenciado en Derecho por la Universidad de Santiago de Compostela, es registrador de la propiedad. Toda su

carrera profesional ha estado ligada a Alianza Popular, primero y al PP. después. Así, fue vicepresidente de la Xunta de Galicia, presidente del partido en Pontevedra y presidente de la Junta Local. En 1981 fue elegido diputado al Parlamento Gallego en las elecciones autonómicas, escaño que simultaneó con la Dirección General de Relaciones Institucionales de la Xunta de Galicia. En febrero de 1987, durante el VII Congreso Nacional extraordinario, fue elegido miembro de la Comisión Permanente de AP.

Elegido diputado nacional en 1986, en noviembre tuvo que dejar el escaño para ocuparse de la vicepresidencia de la Xunta de Galicia, puesto que desempeñó hasta finales de septiembre de 1987. Desde enero de 1989, cuando se celebró el IX Congreso del PP, es miembro del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Popular. Diputado nacional por Pontevedra, Mariano Rajoy es uno de los cuatro vicesecretarios del PP y el hombre sobre el que se ha apoyado toda la política autonómica del partido.

Ha sido uno de los más fieles correligionarios de Aznar, y ha contribuido, con su talante moderado y dialogante, a fo-

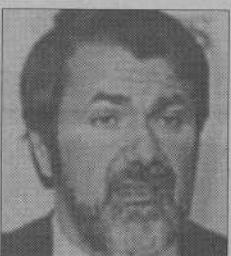
mentar la nueva imagen del Partido Popular. Está soltero y dentro del partido está considerado como una persona paciente y tranquila, además de un trabajador nato.

SANIDAD



José Manuel Romay Beccaria
Nació en Betanzos (A Coruña) el 18 de enero de 1934. Está casado y tiene cinco hijos. Desde 1991 dirige la Consellería de Sanidad de la Xunta de Galicia. Con anterioridad, en 1990, fue nombrado conselleiro de Agricultura. Licenciado en Derecho por la Universidad de Santiago de Compostela, amplió estudios en universidades alemanas. Hasta ahora era presidente de la Diputación de A Coruña y presidente provincial del PP.

INTERIOR



Jaime Ramón Oreja
Nació en San Sebastián en 1951. Está casado, tiene cuatro hijos y es ingeniero agrónomo. Persona de total confianza de Aznar, a quien ha estado asesorando funda-

mentalmente en materia antiterrorista en los últimos años, fue nombrado vicesecretario general del PP en enero de 1996. Sobrino del también dirigente popular Marcelino Oreja, ha sido el artífice del pacto entre el PP y el PNV. Inició su carrera en UCD, partido con el que fue delegado del Gobierno en Euskadi.

ASUNTOS EXTERIORES



Abel Matutes Juan
Nació en Ibiza en 1941. Está casado y es padre de cuatro hijos. Es licenciado en Derecho y en Económicas. Es miembro de la Academia Española de Ciencias Económicas y Fi-

nancieras. Además de su labor empresarial, fue alcalde de Ibiza entre 1970 y 1971. Entre 1977 y 1982 fue senador por Ibiza y Formentera y entre 1982 y 1985 diputado en el Congreso. Es comisario de la Comisión Europea desde 1986 y vicepresidente del Parlamento Europeo.

MEDIO AMBIENTE



Isabel Tocino Biscarolasaga
Nació en Santander en 1949. Está casada y es madre de seis hijos. Se licenció en Derecho en 1971. En 1973 obtuvo el doctorado en Derecho

nuclear; es también profesora de Derecho Civil, miembro de la Real Academia de Derecho Nuclear. Ha sido diputada en el Congreso desde 1986. Ocupó una vicepresidencia del partido e incluso se barajó su nombre como candidata del PP para las elecciones de 1989.

DEFENSA



Eduardo Serra Rexach
Nació en Madrid en 1946. Es padre de un hijo. Licenciado en derecho. En 1974 ingresó en el Cuerpo de Abogados del estado. Entre 1977 y 1979 fue jefe del gabinete del ministro de Industria y Energía. Fue vicepresidente de Astilleros Españoles y presidente de Auxini. En febrero de 1982, Alberto Oliart le nombró subsecretario de Defensa. En 1982 Narcís Serra le pidió que siguiera en el puesto, y en 1984 le nombró secretario de Estado. Ha presidido Peugeot y Cubiertas MZOV.

JUSTICIA



Margarita Mariscal de Gante
Nació en Madrid hace 42 años. Está casada y es madre de dos hijos. Perteneció a la Asociación Profesional de la Magistratura, de carácter conservador. Ingresó en la

carrera judicial en 1980. En 1986 asciende a la Magistratura. En el año 1988 pasa a ser magistrada-jefe de primera instancia número 26 de Madrid, hasta que en 1990 pasó a ser vocal del Consejo General del Poder Judicial a propuesta del grupo Popular del Senado.

TRABAJO



Javier Arenas Bocanegra
Nació en Sevilla en 1957. Está casado y es padre de dos hijos. Es licenciado en Derecho y master en Alta Dirección de Empresas. Ha ejercido la abogacía. Comenzó su

carrera política en UCD y fue presidente de las Juventudes Centristas. En 1986 fue elegido diputado por Sevilla al Parlamento de Andalucía. En 1989 fue elegido diputado nacional por Sevilla. En enero de 1991 fue nombrado vicesecretario general del PP. Fue candidato del PP en las dos últimas elecciones andaluzas.

INDUSTRIA Y ENERGÍA

Josep Piqué Camps
Nació en Vilanova i la Geltrú (Barcelona) hace 40 años. Está casado y es padre de tres hijos. Es licenciado y doctor en Ciencias Económicas y Empresariales. También es licenciado en Derecho. Entre 1986 y 1988 fue di-



rector general de Industria de la Generalitat de Cataluña. En 1990 fue nombrado presidente de Erkimia y en julio de 1992 presidente de Ercros. Desde septiembre de 1995 es presidente del

Círculo de Economistas de Barcelona.

EDUCACIÓN Y CULTURA



Esperanza Aguirre Gil de Biedma
Nació en Madrid en 1952. Está casada y es madre de dos hijos. Es licenciada en Derecho. Ha sido subdirectora general en el cuerpo de

Técnicos de Información y Turismo, presidenta del partido Liberal de Madrid (1983-86) y concejala en el Ayuntamiento de Madrid desde 1983; en la actualidad es teniente de alcalde y senadora. Su trayectoria política siempre ha estado vinculada al liberalismo. Entró a formar parte del Comité Ejecutivo del PP en 1996.

FOMENTO Y OBRAS PÚBLICAS



Rafael Arias Salgado
De 52 años, es licenciado en Derecho. Con 23 años ingresó en la escuela Diplomática, donde años más tarde ejerció como jefe de estudios. En 1977 fue

nombrado secretario general para las relaciones con las Cortes. Dos años más tarde, con 37 años, fue nombrado ministro para las Relaciones con las Cortes. Un año más tarde, Adolfo Suárez le designó ministro adjunto al presidente. Ingresó en el PP en 1993 tras abandonar el CDS.

AGRICULTURA



Loyola de Palacio del Valle Lersundi
Loyola de Palacio del Valle Lersundi nació en Madrid en 1950. Está soltera. Licenciada en Derecho. Inició su carrera política como fun-

dadora de la rama juvenil de AP y adquirió y protagonismo destacado en el PP durante las dos últimas legislaturas, desde su puesto de portavoz adjunta del Grupo Popular. Convertida en una de las mujeres más influyentes del Partido Popular, está considerada como una de las personas de confianza de Rodrigo Rato. Es miembro del Comité Ejecutivo nacional del PP.

Fuente: Faro de Vigo

Programa de Actos del 53º Aniversario del Hogar Gallego para Ancianos

JUNIO:

Viernes 28: 19.30 horas

• Apertura del Acto por el Presidente de la Subcomisión de Cultura, Dn. José Martínez Bargiela, quien hará una breve semblanza sobre el Día de las Letras Gallegas dedicadas este año a: Xesús Ferro Couselo

• A continuación el narrador y periodista Ignacio Xurxo se referirá al tema:

"Mis padres y otros gallegos". El disertante será presentado por la Profesora de Letras y Poetisa Viviana Bermúdez-Arceo.

• Como cierre, la cantante y compositora Graciela Pereira interpretará canciones de su repertorio.

JULIO:

El día 7, Almuerzo en la Residencia Domselaar.



Reservas e informes sobre Tarjetas y Pasajes
Moreno
1270, Piso
2º, Of. 212
Tel.
381-7390 /
383-2730 ✓

El Instituto Argentino de Cultura Gallega en la XXII Feria del Libro

Entre el 19 de Abril y el 6 de Mayo ppdo. tuvo lugar la XXII Exposición FERIA Internacional de Buenos Aires -del Autor al Lector-.

Una vez más el Instituto Argentino de Cultura Gallega del Centro Gallego de Buenos Aires se hizo presente en la muestra exhibiendo como lo ha venido haciendo desde siempre, una extensa gama bibliográfica tanto en ediciones de autoría local como en productos de las más ilustres figuras literarias de Galicia que despertaron el interés de la numerosa concurrencia que tuvo oportunidad de constatar también la excelente producción de la industria impresora de España y Argentina en una multitudinaria variedad de obras de excelente factura.

También fue muy visitado el Stand de la Xunta de Galicia que era vecino inmediato al del I.A.C.G. y que se limitó a la exposición de sus libros que el público consultaba con verdadero interés aún cuando no estaban en venta.

Hemos podido comprobar que se puso de manifiesto una decidida inclinación por las guías que recrean los bellos paisajes gallegos y los mapas que en gran cantidad y muy alta calidad acapararon la atención y la decisión de compra a niveles muy superiores a las producidas en los últimos años.

Ha sido un acierto del I.A.C.G. que nos place destacar pues, habiendo importado esos elementos, especialmente para la oportunidad que relatamos, se agotaron sus existencias, poniendo en evidencia que la herencia étnica aguarda siempre de muy buen grado la oportunidad de acercarse a cuanto de alguna manera le recuerde su origen o el origen de sus ancestros ✓

NUESTROS DELEGADOS EN LAS CCAA

G.M. Madrid

El Consejo de Ministros aprobó una nueva tanda de nombramientos de altos cargos que incluyó a los delegados del Gobierno en las distintas comunidades autónomas.

Además, nombró a Santiago Mora-Figuera, marqués de Tamarón, director del Instituto Cervantes.

Los nuevos delegados del Gobierno son los siguientes: José Torres Hurtado, Andalucía; Luis Antonio Rosel Onde, Aragón; Fernando Ramón Fernández Noval, Asturias; Catalina Cirer Drover, Baleares; Antonio López Ojeda, Canarias; Alberto Javier Cuartas Galván, Cantabria; Carlos Moro Moreno, Castilla-La Mancha; Isaías García Monge, Castilla-León; Julia García Valdecasas Salgado, Cataluña; Oscar Baselga Laucirica Neyra, Extremadura; Juan Miguel Diz Guedes, Galicia; Pedro Núñez Morgades, Madrid; Francisco Javier Ansuátegui, Navarra; Enrique Villar Montero, País Vasco; José Joaquín Peña Rubia, Murcia; Tomás López, La Rioja; y Carlos González, Comunidad Valenciana ✓

GRUPO GARCIA
RED EMPRESARIA

Fundada en 1883

Perissé-Lattue

S.R.L.

Entre Ríos 840 - Cap. Fed.
Tel. 381-4000/1928/0485

UNICA PRESTADORA DE SERVICIOS FÚNEBRES DEL CENTRO GALLEGO DE BUENOS AIRES
BAJO LA SUPERVISIÓN DE CARLOS A. MALASPINA

SEPULCROS
LAS HERAS S.A.

Avda. Las Heras 1967 - (1127) Cap. Fed.
Tel. 803-2335/4611/4591/9559

SEPULCROS
LA ITALO ARGENTINA

Avda. Pavón 4383/89 esq. Avda. La Plata - Cap. Fed.
Tel. 923-7728/9373 y 922-5250

SEPULCROS
CASA GARCIA

en Valentín Alsina: J. F. Rucci 1629/ J. Farrel 654
Tel. 208-6331/2373
en Lanús: 25 de Mayo 2292- Tel. 249-1776

SEPULCROS
CASA LASALLE

en Lomas: H. Yrigoyen 8762 - Tel. 243-0654/2137
en Adrogué: Bynnon 6944 - Tel. 294-0071



DIEGO ALVAREZ

Lugués de nacimiento, de Monforte de Lemos, e galego universal Diego Álvarez morreu o derradeiro 12 de maio no Sanatorio do Centro Galego.

Músico escolleito e traballador afervorado, Diego vencioulle á colectividade sendo aínda un rapaz e ata o día do seu pasamento seguiu fidel os seus prinípios, tendo como norte Galicia e a figura e conducta ríspeta do seu pai.

A colectividade toda, a Federación de Sociedades Galegas, o Centro Betanzos e hai doce anos dende a Fundación Xeito Novo, tiveron nel o guieiro mesurado, intelixente e ríspeta. O seu exemplo de vida deixa un oco moi difícil de encher, pero tamén serve para que esa mocidade que é a seguidora, non somentes das súas ensiñanzas, senón tamén da súa conducta, traballe cada día mais e mellor para ser merecedores do seu exemplo.

Os seus restos foron levados dende a Federación de Sociedades Galegas, ata o Panteón Social, previas verbas de despedida de Leonardo Varela pola Federación e Manuel Cordeiro pola Fundación, verbas cheas de fondo respecto e agarimo para él e a súa familia 4 ✓

La escritora Pura Vázquez Iglesias (1918) ha sido galardonada con el Premio Trasalba 1996, según acordó por unanimidad la junta de gobierno de la Fundación Otero Pedrayo, cuyos miembros tuvieron en cuenta, entre otros aspectos, que la labor cultural de esta mujer al servicio de Galicia está acreditada "pola obra poética, a de tipo crítico e tamén a de xénero infantil". El premio se entrega el 23 de junio, durante una fiesta literaria.

La Fundación Otero Pedrayo concede el Premio Trasalba a la poetisa Pura Vázquez

R. Soto

Ourense

La junta de gobierno de la Fundación Otero Pedrayo, que estuvo reunida en sesión extraordinaria en el pazo museo que fue morada del ilustre polígrafo ourensano, reconoció que los libros de Pura Vázquez, editados en el idioma autóctono, están llenos de lirismo, pero además destacaron entre sus características el intimismo y la sentimentalidad, aunque no se descarta "certa preocupación social e unha notoria identificación cos valores que nos son propios".

Los miembros de la junta de gobierno de la Fundación Otero Pedrayo valoraron que Pura Vázquez ha evidenciado siempre admiración devota por la figura y la obra de Otero Pedrayo, con quien mantuvo una cordial relación de amistad. La Junta de gobierno aceptó por unanimidad la propuesta hecha por los miembros del Consello Rector de la fundación y de los anteriores premiados. En la Junta estuvieron presentes Agustín Sixto Seco (presidente), Juan Luis Saco Cid vicepresidente), Manuel González So-

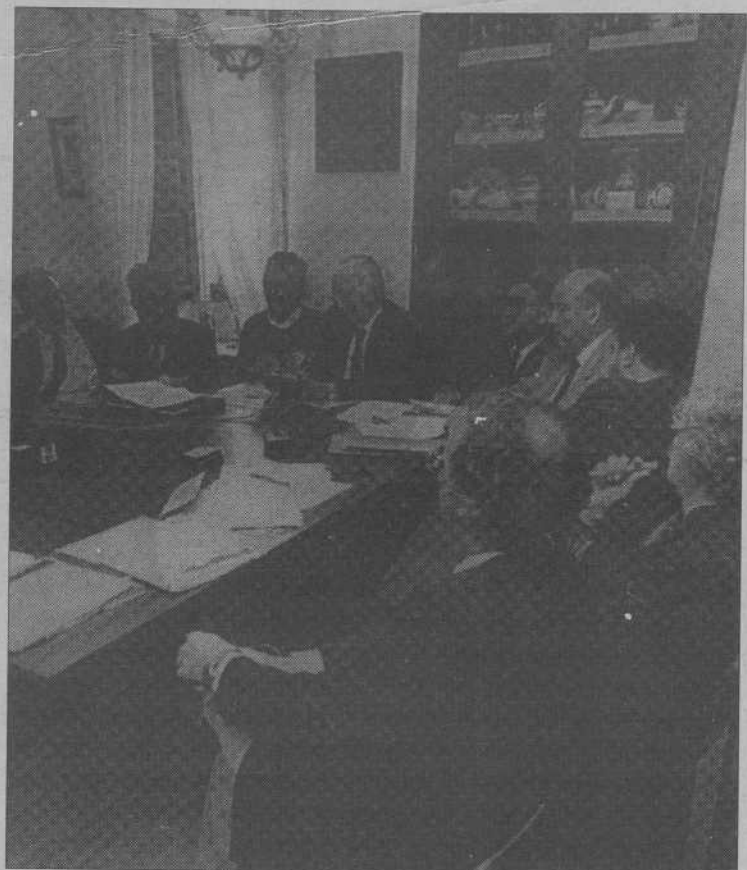
moza (secretario), Iago Seara Morales (conservador), Alfonso Vázquez Monxardín Fernández (vocal), Juan Carlos Rivas Fernández (vocal), Manuel Suárez Suárez (vocal), Minia Martull Tobío (bibliotecaria), Dorcas García Barrera (maestra) y Xosé Eduardo López Pereira (presidente de la Asociación de Amigos de Otero Pedrayo). Estos abordaron también asuntos relacionados con la casa museo.

Fiesta literaria

El premio será entregado en el transcurso de una fiesta literaria prevista el 23 de junio en el pazo de Trasalba, cuyo programa de actos concretaron ayer los representantes de la Fundación Otero Pedrayo.

Los actos comenzarán con una misa votiva por Ramón Otero Pedrayo, que será oficiada por el arzobispo de Santiago de Compostela, Xulio Lago.

En cuanto a los actos de carácter literario, está programada la presentación de una obra reeditada de Otero Pedrayo, por Galaxia, que este año es la titulada "O señorito da Reboñada", en edi-



Reunión de la junta de gobierno de la Fundación Otero Pedrayo.

ción crítica y anotada por X.M. Salgado. La Fundación Otero Pedrayo por su parte hará posible la salida, para el 23 de junio, de una nueva edición de la obra de Pura Vázquez "Maturidade", con prólogo de Xulio Ogando Vázquez. La obra, editada en 1956 por el Centro Gallego de Buenos Aires, es el segundo libro de Pura Vázquez.

Emoción de la escritora

La escritora expresó su sorpresa y emoción al serle concedido el Premio Trasalba, porque el galardón lleva el nombre de una persona para ella muy querida, Ramón Otero Pedrayo, quien fue profesor de la que luego sería poetisa. En este sentido recordó las clases de Geografía y de Historia del gran

escritor y maestro.

La nueva Premio Trasalba destacó de Otero Pedrayo su gran capacidad creativa, pero hizo hincapié en que Don Ramón era una persona íntegra, "que comparaba con mi padre, porque iba siempre con la verdad por delante". La escritora tuvo asimismo un recuerdo para la esposa de Otero Pedrayo, porque en varias ocasiones acudió a Trasalba ante las invitaciones que le hacía el matrimonio.

Mencionó los anónimos que le daba Otero Pedrayo cuando la joven Pura Vázquez comenzaba a escribir.

Cuando la poetisa tuvo que marcharse de Galicia, el contacto se mantuvo siempre por vía epistolar ✓

Fuente: Faro de Vigo

CORREO DE
GALICIA

PUBLICIDAD

Las firmas interesadas en publicar sus avisos podrán hacerlo, solicitando la visita de un promotor a los siguientes teléfonos:

624-9182,
374-0064/1055
y 931-4033

Restaurant "O TOXO"

Atendido por Noya, Lareo, Campos y Vidal

Av. Belgrano 1825 Tel.: 372-5182
Capital Federal

Rodados CELTA

BICICLETAS • TRICICLOS • KARTINGS • PATINES •
SKATE • BICICLETAS DE GIMNASIA

PERMUTAS Y REPARACIONES

SIEMPRE EL MEJOR PRECIO

Bonpland 2026 - Capital - Tel. 773-2634



LA PLATENSE MOGYANA

CALZADO Y CIA. S.A.C.I.F.E.I.

Informa a su distinguida Clientela y Proveedores el traslado de su fábrica a la calle

RAULIES 2050/60

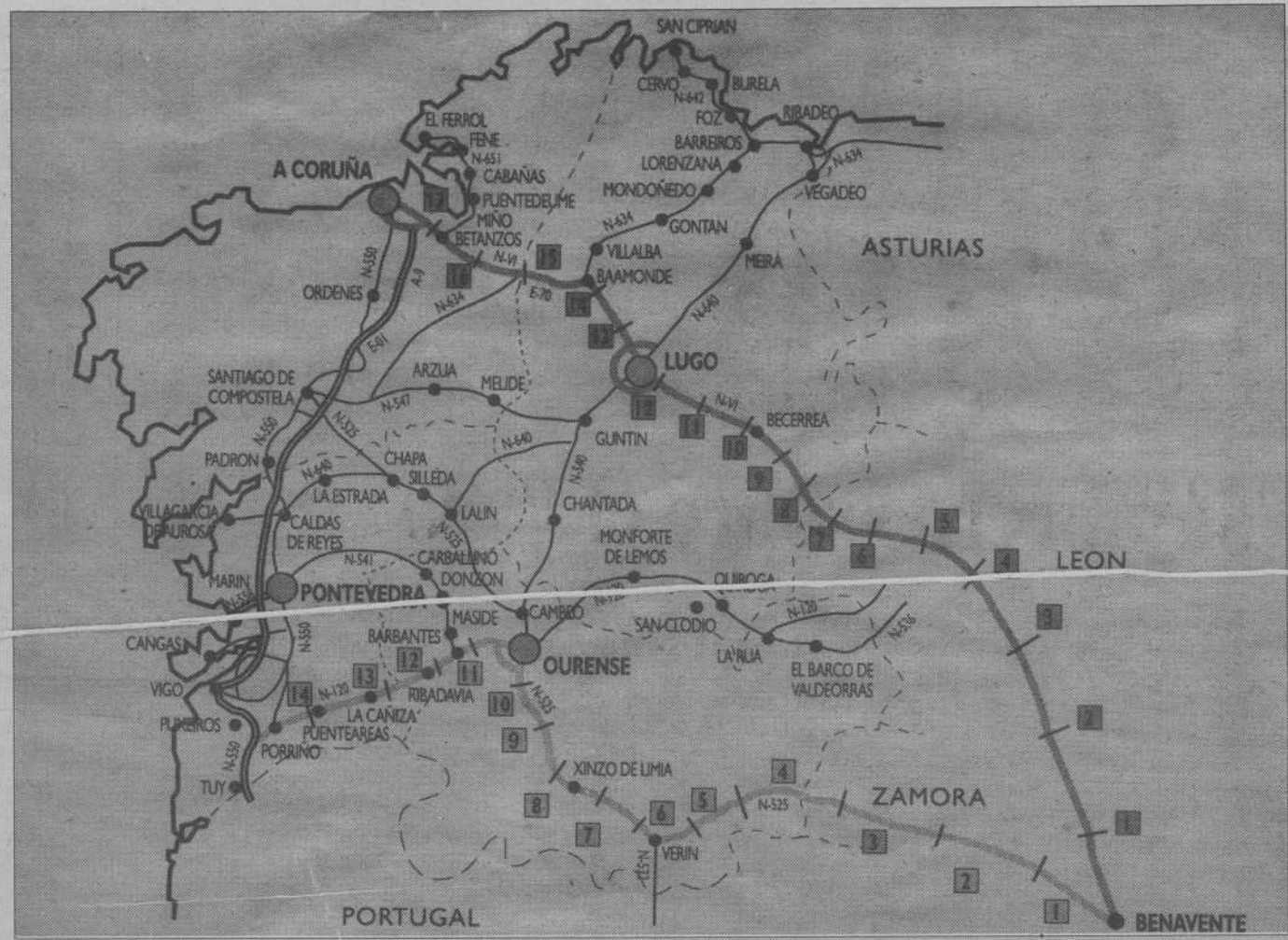
(1427) Capital Federal

(Altura Av. San Martín y Chorroarín)

Telefax 521-8413 / 523-2480

La sostenida expansión de nuestras actividades ha impuesto una ampliación que nos impulsa a mayores y mejores servicios en el marco del prestigio y confianza que hemos logrado a través de la límpida trayectoria de nuestra empresa.

El vasto plan de nuevas rutas para Galicia, no detiene su marcha. Los brazos de una red que viabilice el transporte por vías rápidas y seguras, es una realidad que día a día crece en importancia y se traduce en obras y emprendimientos de enorme trascendencia. Hoy transcribimos una parte de lo que está en ejecución y lo que se llevará a cabo este año y el próximo.



Las Autovías de Galicia siguen su camino

Autovías bajas

1 ○

Camarzana-Benavente
19,4 Km. 11.344,6 Mpts.
Apertura de Plicas
Mayo 1996

2 ●

Mombuey-Camarzana
29,0 Km. 6.578,6 Mpts.
Puesta en Servicio
2º Trimestre 97

3 ●

Requejo-Mombuey
33,5 Km. 8.390,8 Mpts.
Puesta en Servicio
2º Trimestre 97

4 ●

Villavieja-Requejo
25,0 Km. 17.322,2 Mpts.
Puesta en Servicio
Diciembre 1997

5 ●

Río Mente-Villavieja
19,9 Km. 7.280,5 Mpts.
Puesta en Servicio
3º Trimestre 97

6 ●

Fumaces-Río Mente
14,2 Km. 8.018,1 Mpts.
Previsión final 1997

7 ●

Estivadas-Fumaces
23,0 Km. 10.618,5 Mpts.
Puesta en Servicio
Diciembre 1997

8 ●

Allariz-Estivadas
23,5 Km. 9.560,6 Mpts.
Puesta en Servicio
3º Trimestre 97

9 ●

Ourense S.-Allariz
23,5 Km. 11.355,3 Mpts.
Puesta en Servicio
Diciembre 1997

10 ●

Barbantes-Ourense S.
13,6 Km. 7.338,8 Mpts.
Puesta en Servicio
Diciembre 1996

11 ●

Melon-Barbantes
21,7 Km. 9.450,1 Mpts.
Puesta en Servicio 11 Km.
en Julio 96 Resto Nov. 96

12 ●

A Cañiza-Melon
9,1 Km. 2.863,3 Mpts.
Obra terminada. Puesta
en Servicio Junio 96

13 ●

Batallanes-

A Cañiza

15,5 Km. 11.978,4 Mpts.
Puesta en Servicio
Junio 96
(Excepto túnel A Cañiza)

14 ■

Vigo (Porriño)-Batallanes
18,9 Km. 5.074,8 Mpts.
Abril 1996

■ En Servicio
● En ejecución
○ A Contratar

Autovía del Noroeste

1 ●

La Bañeza S.-Benavente N.
35,0 Km. 7.592,1 Mpts.
Puesta en Servicio
Diciembre 1997

2 ●

Astorga-La Bañeza S.
31,0 Km. 9.082,6 Mpts.
Puesta en Servicio
Diciembre 1997

3 ●

Manzanal-Astorga
18,0 Km. 5.475,4 Mpts.
Puesta en Servicio
2º Trimestre 97

4 ●

San Román-Manzanal

25,0 Km. 16.035,5 Mpts.
Previsión final
1997

5 ●

Villafranca-San Roman Bemb.
27,0 Km. 13.921,6 Mpts.
Previsión final 1997

6 ○

Ambasmestas-Villafranca
16,0 Km. 16.578,1 Mpts.
Pendiente de Licitación

7 ○

Castro/Lamas-Ambasmestas
9,21 Km. 13.202,9 Mpts.
Pendiente de Licitación

8 ○

Noceda-Castro/Lamas
9,0 Km. 20.617,8 Mpts.
Pendiente de Licitación

9 ○

Agüeira-Noceda
11,5 Km. 19.218,3 Mpts.
Pendiente de Licitación

10 ○

Cereixal-Agüeira
9,5 Km. 16.650,1 Mpts.
Pendiente de Licitación

11 ●

Villartelin-Cereixal
10,0 Km. 8.582,4 Mpts.
Previsión final 1997

12 ●

Nadela-Villartelin
21,8 Km. 6.115,2 Mpts.
Puesta en Servicio
Diciembre 1996

13 ■

Ceao-Nadela
14,0 Km. 4.251,3 Mpts.
Enero 1996

14 ●

Baamonde-Ceao
21,1 Km. 4.617,4 Mpts.
En Servicio 6 Km.
15 Km. en 4º Trim. 96

15 ●

Montesalgueiro-Baamonde
26,0 Km. 5.925,3 Mpts.
Puesta en Servicio
Mayo 1996

16 ■

A-9-Montesalgueiro
21,1 Km. 10.340,9 Mpts.
Diciembre 1995
(Parcial)

17 ■

Arteixo-A-9
22,4 Km. 6.191,2 Mpts.
Enero 1996

■ En Servicio
● En ejecución
○ A Contratar

En Agosto de 1995, el Grupo NOS de Buenos Aires editó y distribuyó un amplio informe referido a su historia. Ese trabajo informativo llegó a la totalidad de las dirigencias institucionales de la comunidad gallega de la República Argentina y plantea, de forma amena y sintética, la gestación del movimiento que encabezara el recordado Manuel Puente.

45 Años de historia.

De "Onte a Hoxe" (3ª parte)

Viene de la edición anterior

Los libros de EDICIONES GALICIA del Centro Gallego, comienzan a aparecer en 1950. Los dos primeros publicados fueron: "Las Catedrales de Galicia" de Jesús Carro García y "Danzas Populares Gallegas" por Francisco Fernández del Riego. A estas obras les siguen muchas más entre las cuales vale la pena citar "O libro Dos Amigos" de Otero Pedrayo, "La Artesanía Gallega" de Filgueira Valverde, "La lengua Gallega en Voces Argentinas" de Bernárdez y Caballo y la muy útil e importante "Los gallegos en la Argentina" de Alberto Vilanova Rodríguez.

En el año 1976, sin haber interrumpido nunca su esfuerzo editorial, Ediciones Galicia publica "Egeria, unha monja galga" y en 1977, "Conferencias encol de Castelao" por Carballo CALERO y una reedición de "SEMPRE EN GALIZA" de Castelao.

A esta altura, también habían enriquecido la bibliografía gallega rioplatense, otras editoriales, como Editorial CITANIA, fundada en 1957 a partir del impulso de Luis SEOANE, Diego Luis DORADO, Manuel MARTINEZ LAMELA, Antonio BALTAR y Perfecto LOPEZ. También la editorial EMECE, bajo la supervisión de Luis SEOANE y Arturo CUADRADO comienza a lanzar, al mercado argentino, libros en gallego, muchos de los cuales aparecieron bajo el subtítulo de Colección "Biblioteca Gallega". En 1944 surge la Editorial NOVA, también dirigida por Cuadrado y Seoane y a la que perteneció la Colección "POMBA" de poetas gallegos. La Federación de Sociedades Gallegas constituye la Editorial ALBORADA y continúa su producción de obras en gallego. La Editorial "AS BURGAS" nace en 1944 dependiendo de centros provinciales como el Orensano, el Pontevedrés, el Lucense y el Coruñés. Esta Editorial produce una obra de excepcionales méritos cuya fama trascendió ampliamente y que aún hoy se la valora como una de las más ricas expresiones del sentir gallego.

Se trata de 'SEMPRE EN GALIZA' la inmortal producción de Castelao.

No finaliza aquí la nómina de editoriales ya que hubo otras varias cuyos aportes a la cultura, la lengua y el accionar político de la emigración, fueron también trascendentes.

Resta aún destacar sin embargo, cuanto se refiere a un conjunto de voluntades que sumando la fuerza de su patriotismo libre de mácula, el fervor de sus desvelos por el albedrío exento de ataduras y el bienestar de sus hermanos en la tierra Gallega, contribuyeron luchando sin límites ni descanso a la misma causa que impulsó a los prohombres de Galicia a pesar de la distancia que les había planteado su condición de emigrados, no mediando en sacrificios y para más, refugiando en la humildad del silencio, su denuedo, su lealtad y sus convicciones.

El día 20 de Octubre de 1950, se dio a conocer la estupenda obra de Castelao "AS CRUCES DE PEDRA NA GALIZA".

No fue el producto de un emprendimiento comercial. Fue la más clara expresión de resistencia hacia la dirigencia política que en España perseguía las manifestaciones en idioma gallego tratando de ahogar el espíritu de los hijos de Galicia, allí donde se hallaran.

El Mecenazgo que en Río de la Plata dio vida al emprendimiento que concluyó la edición de esa erudita obra, fue D. Manuel PUENTE, un gallego en la diáspora cuyo prestigio nació y alcanzó niveles de singular trascendencia en la colectividad por su labor incansable y por el indomito espíritu de sus convicciones tan férreamente adheridas a las de los ilustres políticos gallegos en el exilio como Castelao, Eduardo BLANCO AMOR, Lorenzo VARELA o José BLANCO AMOR.

Pero, PUENTE, no estaba solo. El era un generador de ideales patrióticos y para él, el Centro Gallego de Buenos Aires era el terruño corporizado en una titánica empresa de bien común y hacia él, dirigía el fruto de su empeño, de su capacidad y su apoyo material, sin me-

dir límites ni vacilaciones.

Junto a D. Manuel PUENTE, colaborando sin descanso con él se reunió un grupo de hombres de firmes convicciones y probado nacionalismo, que hicieron posible muchas realizaciones trascendentes en el convivir de la colectividad.

Tal vez por esa comunión tan estrecha de incansables voluntades y por la firmeza de los sentimientos que les impelían, D. Manuel PUENTE dio a sus trabajos de Edición, el nombre de "NOS".

Así, "Ediciones NOS", ingresó al mundo de la cultura a partir de OCTUBRE de 1950, sin entrever que su imperecedera longevidad, seguramente iba a superar largamente el prestigio que cosechó por más de quince años de fructífera actividad bibliográfica, hasta el presente, que reverencia su historia desde otros hombres igualmente inspirados e idénticamente decididos, porque enarbolaban las mismas banderas y sostienen los mismos principios que aquellos que al promediar el siglo XX, con su tenacidad y su patriotismo, sentaron las raíces de nuestra propia fe y nuestras propias esperanzas.

De aquella invalorable generación muchos, muchos merecen nuestro profundo respeto y nuestro agradecido recuerdo. Mencionarlos a todos, no es el propósito del presente resumen. Por esa causa valorando a todos como a esos, recordemos a:

Manuel PUENTE
Perfecto LOPEZ
Valeriano SACO
Alfonso SENARDEL PROL
José Santiago RODRIGUEZ
José ALFONSO REBOREDA
Antonio ALVAREZ
Daniel CALZADO
Antonio RODRIGUEZ
Ricardo FLORES
Santos BLANCO
Antonio BALTAR
Alejandro BARADELA
Valentín FERNANDEZ
Benito CUPEIRO
Rodolfo PRADA
Luis GUEDE
José B. IGLESIAS
Daniel NOGUEIRA



Don Manuel Puente.

Emilio PITA
Moisés DA PRESA
Manuel MARTINEZ LAMELA
Eduardo SANCHEZ MILLARES
Juan Manuel PEREZ
Jesús VARELA SANCHEZ
Segundo PAMPILLÓN

La fecunda labor editorial de Ediciones NOS, continuó con "VERSOS en Gama de Gaita" de PRIETO Marcos y "Escollanía de Milros" de Faustino Rey Romero. Se produce "Los gallegos" de Xavier Costa Clavel, "Versos para un país de minifundio" de Manuel María, "O meson do biolo" de José Fariña Jamargo, "Chuvia e outras narracions" de Moisés da Presa, "Vida, Paixón o Morte de Alexandro Boveda" de Gerardo Alvarez Gallego, los "Álbomes de Guerra" de Castelao "Atila en Galicia" y "Galicia Mártir", "O Estatuto de Galicia", "Antecedentes y comentarios de CASTELAO", "La Antigua Galicia" de Magdalena Stork, "Xelmírez ou a gloria de Compostela" de Daniel Cortezon, etc.

Vale señalar que Ediciones NOS optó por editar siempre libros en gallego. Dio preferencia a aquellos cuya publicación no era posible en Galicia.

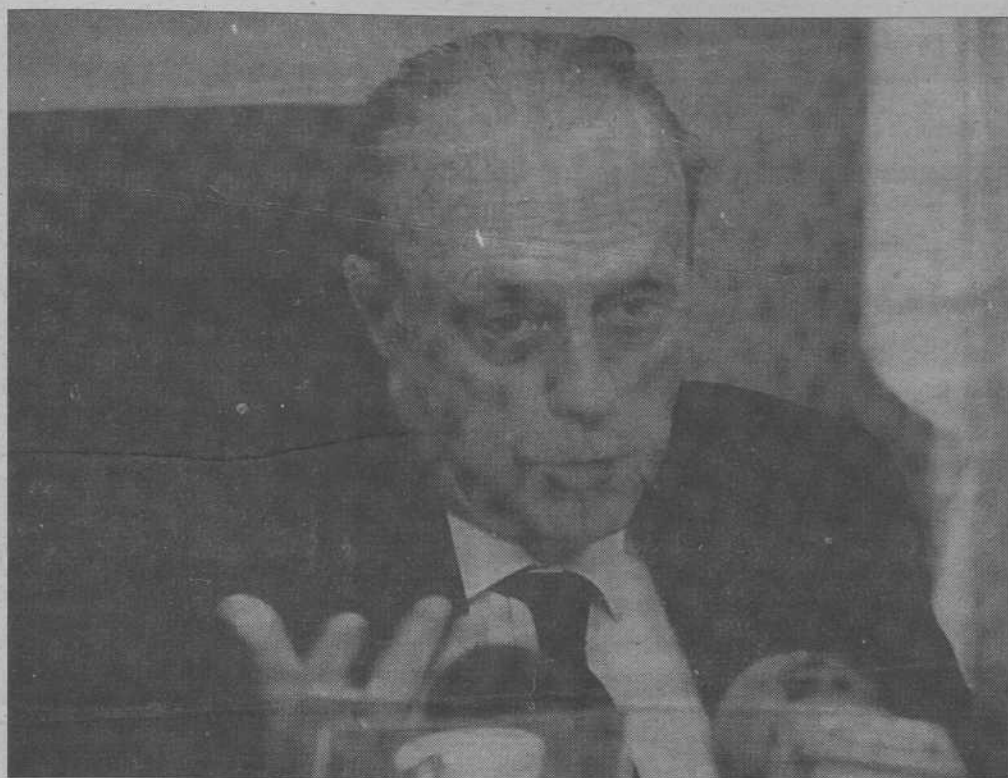
El 20 de Octubre de 1963 y con motivo de la presentación de los dos primeros tomos de la 'HISTORIA DE GALICIA' de Otero Pedrayo que otra vez editó y financió D. Manuel Puente, se lleva a cabo en el Centro Gallego una emotiva ceremonia. Más tarde la Editorial NOS cedió al Centro Gallego los derechos de la obra para su continuación, pero no olvidó donar el papel y los grabados correspondientes a ese tercer tomo que poco después era producido por el Centro para su Instituto de Cultura

Gallega.

El grupo que conformaba Ediciones NOS, de la mano de Don Manuel Puente constituyó, desde sus comienzos, un importante factor de gestión y consulta, toda vez que su influencia, no sólo motorizó un proceso cultural de real envergadura sino que además, por derecho natural y sin perjuicio de las variantes y cambios que el simple transcurso del tiempo supone, logró sostener una identidad coincidente con los principios políticos y el amor por la patria de aquellos gigantes precursores de la libertad autonómica y la defensa de la lengua gallega.

El 17 de Agosto de 1968, en la casa del entonces Centro Orensano, Avda. Belgrano 2186, se llevó a cabo un acto de honda emoción patriótica y que terminaría por ser el hecho cultural de mayor importancia y trascendencia que recuerde la colectividad gallega de toda América. Ese día se produce la apertura de los "Xogos Frorais do idioma Galego en Buenos Aires". La Comisión Organizadora convocó para este certamen literario a los más representativos del colectivo gallego local: Irmandade Galega, Centro Coruñés, Lucense, Orensano y Pontevedrés; Betanzos, Asociación Argentina Hijos de Gallegos, Coros Rosalía de Castro y Breogán, etc. que, con otras personalidades oficiales y de todos los estamentos administrativos del país colmaron la gran capacidad de aquel edificio de Avda. Belgrano.

continúa en la próxima edición



"Nunca podré ser tan útil a Galicia como ahora y si Dios me da vida y salud pienso ser el candidato, si así lo acepta mi partido, para un tercer mandato". De esta forma anunció Manuel Fraga su disposición a presentarse de nuevo como candidato a la presidencia de la Xunta en las próximas elecciones. El presidente había anunciado en repetidas ocasiones que éste sería su último mandato. Circunstancias excepcionales le han motivado para afrontar un nuevo desafío.

Fraga Iribarne decide presentarse por tercera vez como candidato a la presidencia de la Xunta

X.A. Taboada
Santiago

El titular del Gobierno gallego anunció su decisión de volver a ser, por tercera vez consecutiva, el candidato del Partido Popular a la presidencia de la Xunta en la misma comparecencia ante los medios en la que explicaba las razones que aconsejan retirar el curso de inconstitucionalidad contra la cesión de la recaudación del 15% del IRPF a las comunidades autónomas.

Manuel Fraga indicó que la decisión la había tomado el día antes, tras "pensarlo mucho". Precisó que lo meditó después de volver de Ribadavia a Santiago y antes de acudir a la recepción que dio a los participantes del congreso Japan Anthropology Workshop.

El presidente de la Xunta explicó que su cambio de actitud responde a que "ante la nueva situación", en la que el Partido Popular se hará con el gobierno central, "nunca podré hacer tanto por Galicia como ahora". "Y porque creo en lo que digo me siento obligado, no me importa decirlo, a un nuevo sacrificio", añadió.

Fraga indicó que al presentarse a la reelección como presidente quiere dejar a Galicia "bien encarrilada hacia el próximo siglo y hacia el tercer milenio" y retó a la oposición a derrotarle en las urnas, aunque rechazó la posibilidad de anticipar las elecciones.

Con el anuncio efectuado ayer Fraga contradice una de sus manifestaciones más rein-

cidentes. Desde que asumió la presidencia de la Xunta, en 1989, siempre sostuvo que dos mandatos eran más que suficientes para llevar a cabo un programa de gobierno y que por tanto no se presentaría como candidato en unas terceras elecciones. Esta determinación le llevó incluso a enfadarse con los periodistas cuando le preguntaban sobre la posibilidad de romper su palabra.

Durante los dos últimos años fueron numerosos los dirigentes del PP que elevaron su voz para pedir la continuidad de Fraga. Entre ellos Cuiña, Romay y los demás consejeros, Cacharro Pardo, Baltar o Victorino Núñez.

Con el anuncio de esta decisión, que se trató en la reunión ejecutiva del Partido Popular de Galicia, el presidente aprovechó para responder al desafío que, a su juicio, le había hecho la oposición -sobre todo el BNG con sus acusaciones de que, tras la negociación entre el PP y CiU, había quedado "no-queado" y "fuera de juego" de la política.

"A mí me gustan mucho los desafíos. No es que los provoque, pero cuando los recibo estoy siempre en mi sitio. No me peleo por un "quítame de ahí esas pajas", pero desde luego todo tiene su límite. En estos momentos sigo siendo un hombre que es un gallego nuevo y que se dispone a empezar de nuevo la lucha por Galicia y por España", fueron las palabras de respuesta a los ataques de la oposición ✓

Fuente: Faro de Vigo

Romay:
"Es una maravillosa noticia para Galicia"

El conselleiro de Sanidade e Servizos Sociais, José Manuel Romay Beccaría, presidente del PP de A Coruña, considera que el anuncio de Fraga de presentarse a la reelección "es una maravillosa noticia para Galicia".

Romay Beccaría, que en diversas ocasiones ha manifestado su deseo de que Manuel Fraga concorra nuevamente a las elecciones, alabó la decisión "del presidente, que se encuentra fantásticamente tanto física como intelectualmente".

Para el conselleiro de Sanidade, a quien se designó ministro del gobierno de Aznar, la candidatura de Fraga "es un acierto. El que mejor que nadie podrá remediar las muchas injusticias que se han cometido en Galicia" y le recordó la coyuntura favorable de la nueva situación política y la responsabilidad del Partido Popular del que "Fraga es presidente fundador".



Cuiña: "Garantía de que el PP renueve la mayoría"

El conselleiro de Política Territorial y secretario general del PP en Galicia, Xosé Cuiña, aseguró que es el primero en alegrarse de la decisión de Fraga de volver a ser el candidato, como en su día adelantó en exclusiva a FARO DE VIGO, en una entrevista publicada el pasado 21 de abril. Según Cuiña, Fraga es la garantía de que el PP renueve la mayoría absoluta y dijo que por esta razón habrá voces críticas a esta decisión.

"A algunos les preocupará, pero no a los ciudadanos gallegos que quieren estabilidad política". En opinión de Cuiña,

Fraga es uno de los hombres de Estado más importantes de España, lo que significa que dará más que nunca a Galicia "un peso, una proyección, un protagonismo".

Añadió que Fraga puede llevar a Galicia a las cotas más altas de prestigio y bienestar social y aseguró ser el primero en apoyarlo.



LOS SINDICATOS DE LAS CAJAS TAMBIÉN SOLICITARÁN QUE SE DESTINE OBRA SOCIAL A LA GALICIA EXTERIOR

Las centrales sindicales con representación en los órganos de gobierno de las Cajas de Ahorros de Galicia solicitarán que parte de la obra benéfico-social sea destinada a programas de ayuda y atención a los emigrantes gallegos. Aunque con matices, la CIG, CCOO y UGT defenderán una política social más solidaria con la Galicia Exterior al amparo de la nueva Ley gallega de Cajas de Ahorros.

LUIS FRAGA, ELEGIDO PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE ASUNTOS IBEROAMERICANOS DEL SENADO

M.C.L. Madrid

El senador del partido Popular (PP) Luis Fraga ha sido elegido presidente de la Comisión de Asuntos Iberoamericanos del Senado, en la que ejerció como portavoz en su Grupo Parlamentario en las dos legislaturas anteriores.

Por otra parte, el senador ha confirmado que continuará al frente del Departamento de Emigración del PP, desde donde coordina las sedes del partido en el extranjero.

El nuevo presidente de la Comisión de Asuntos Iberoamericanos en la Cámara Alta ha manifestado su confianza en que los trabajos que se desarrollen en ella durante esta legislatura contribuyan a dar "un impulso continuado a la conformación de una Comunidad Iberoamericana de Naciones cuya voz se deje oír con solidez en el escenario internacional".

Hasta la fecha, Luis Fraga ya ha simultaneado su escasez de senador por Guadalajara con el puesto de responsable del departamento de Emigración del PP. ✓

LA ECONOMÍA GALLEGA CRECIÓ POR ENCIMA DE LA MEDIA ESPAÑOLA

G.M. Santiago
El Instituto de Estudios Económicos de la Fundación Barrié de la Maza, del Banco Pastor estimó un crecimiento de la economía gallega para el primer trimestre de 1996 de un 3,2 por ciento, superior a la media nacional, que la misma institución prevé entre un 2,8 y 3,1 por ciento. Además, este Instituto mantiene que la economía de la comunidad gallega continuó su crecimiento a lo largo de la fase expansiva que se inició en 1994, y en la que si bien hubo ciertos atisbos de desaceleración económica, al igual que en el resto de España, "no hay signos de que esa ralentización de la actividad sea duradera". Así, según esta publicación, los precios continúan su trayectoria de menor crecimiento, "tendencia que se mantiene desde 1990" ✓

Cando lles responden ás preguntas presentadas no pleno, responden en galego. É a primeira vez, desde que Francisco Vázquez é alcalde, que a un grupo municipal se lle concede esta "pleitesía", nunca antes solicitada. Isto aínda que ás veces, a Vázquez se lle escapa, ó dirixirse ós dous concelleiros nacionalistas na corporación, que son do "Bloque Nacionalista Galego".

O Concello da Coruña fala galego co BNG



Henrique Tello, concelleiro de BNG na Coruña.

A Coruña
P.L.

No último pleno, o voceiro do BNG tivo que requirirle ó alcalde que corrixisse: "Pedíralle que se refira a nós co nome legal", díxolle Henrique Tello. "Non é Bloque Nacionalista Gallego, senón Bloque Nacionalista Galego". E o mandatario municipal non ocultou o seu sorriso. Sen embargo, malia as anécdotas, o certo é que o goberno municipal está a contestar ás preguntas do BNG, coa demora habitual de tres meses, en galego, se ben non a todas.

Tamén é certo que o concello coñece algunhas sentencias do Tribunal Superior de Xustiza de Galicia (TSXG), polas que se obriga á administración a contestar no idioma no que así o solicite o administrado.

E é evidente que os do Bloque Nacionalista Galego, que nada máis chegaren ó concello dixeron que en María Pita se volvería oír falar en galego, queren as contestacións neste idioma.

Conflicto lingüístico

Algunhas das preguntas formuladas no pleno polos edís nacionalistas fan referencia precisamente ó conflito lingüístico. Nunha delas, o BNG denunciaba o incumprimento da sentenza do topónimo, con numerosos datos, e pedíalle explicacións ó alcalde sobre as instrucións dadas para non caer na desobediencia ás ordes do tribunal.

Escuetamente, o Ayuntamiento de La Coruña. Concello de A Coruña (así reza cabeceira do folio) di que "o concello dá cumprimento estrito das resolucións xudiciais". Noutra ocasión, quixeron saber os do BNG as razóns polas que o concello non convocara o ano pasado o premio Blanco Amor, o que provocara unha importante polémica.

A explicación foi que "o Concello da Coruña non tiña compromiso ningún de organizar a edición de 1995 do Premio de Novela Eduardo Blanco Amor" ✓

Fuente: O Correo Galego



★★
Hostal Maycar

Dr. Tejeiro 15
Tels.: (981) 56 34 44 • 56 32 92
Fax: 58 96 53
15701 SANTIAGO DE COMPOSTELA

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Cátedra de Estudios Gallegos "Alfonso R. Castelao"

Informes e inscrición:
Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil
Facultad de Filosofía y Letras
Puán 480 (1406) Capital Federal
Horario: lunes a viernes de 12 a 19 hs



Kerguelen S.A.

FERIA MUNDIAL DE CUEROS Y PIELES

EXPORTACION - IMPORTACION
TALABARTERIA - EQUIPAJES - EQUITACION
GOLF - MARROQUINERIA - INDUMENTARIA
TAPICERIA - DECORACION



FABRICA Y VENTAS: SANTANDER 745/747
Tel. 922-2801 / 2907 - Telex 18579 BECAS AR - Fax 924-4592 • Buenos Aires (1424) Argentina

Tras la experiencia del 93, Julio Iglesias se muestra dispuesto a colaborar en el próximo Xacobeo

Julio Iglesias parece el rey Midas. Vamos, que toda lo que toca se convierte en oro, o eso es lo que esperan quienes lo contratan, no para cantar, sino para promocionar sus marcas y productos. Recordarán que el más universal de nuestros cantantes fue un embajador mundial del Xacobeo 93, -que capitaneó el lugués Vázquez Portomeñe-, compartiendo los escenarios con

la mascota Pelegrín. Y en la actualidad presta voz, figura y palmito a las líneas aéreas Air Europa, -que dirige el orensano Gil Muleiro-, dándole "caña" en un spot televisivo a la carretera mojada o apadrinando la apertura de una nueva oficina de viaje. Y fue precisamente en este último acto en donde tuvimos la oportunidad de dialogar con el hijo del ginecólogo coruñés Iglesias

Puga; eso sí, en medio de un espectacular desembarco de medios de comunicación -televisores, cadenas de radio, prensa, revistas- con periodistas, en su mayoría mujeres, muy propiamente engalanadas, casi todas, para una ocasión que no se tiene todos los días: entrevistar y, si cabe, abrazar -que de todo hubo- a Julio.

Sin lugar a dudas este hombre, guste o no, es un espectáculo dentro y fuera de los escenarios. Ni uno solo de sus gestos, de sus movimientos o sus actitudes es improvisada. Tras examinar concienzudamente a los asistentes, aprovechando la sesión fotográfica y escondiéndose tras unas gafas oscuras adopta la postura que considera adecuada a la concurrencia y juega a sorprenderla diciendo que "mi éxito os lo dejo a vosotros los periodistas que me sacáis todos los días en los medios de comunicación". Para acto seguido doramos aún más la pildora con la súplica

amable de "ayudad a mi hijo Enrique, como habéis hecho siempre conmigo. Es un buen cantante, mucho mejor que yo y se merece vuestro apoyo porque ha trabajado mucho".

Y acto seguido, -hace un alto, cambia de pose y escucha con atención al tiempo que se lleva la mano al corazón, y una vez más dice que "a Galicia la llevo aquí -y se palmea el pecho-. Es la tierra de mi padre y yo estoy muy unido a él. Es de A Coruña, sabes, ¿no?".

Pero donde ya riza el rizo Julio se embala - con pleno conocimiento de ello y hasta diría que con premeditación y alevosía- es cuando al referirse al presidente de la Xunta, por la sugerencia de que podría repetir la promoción en el próximo año Xacobeo, pregonar: "yo lo que diga el señor Iribarne lo hago con mucho gusto y con todo mi ánimo. A don Manuel lo quiero mucho, tiene mucho valor a sus años. El sabe que cuenta conmigo, que sólo tiene que llamarme". Pero es que el señor Iglesias, don Julio, el de "un canto a Galicia, hey", también asegura estar informado de la concesión de la capitalidad europea del año 2000 a la ciudad del Apóstol. "lo sé, lo sé y me alegro mucho porque Santiago -y aquí enfatiza y gesticula- es una joya, es una maravilla que merece que todo el mundo le eche una mano y yo el primero".

Santiago Ribas ✓

Fuente: Eco



La presencia de Julio Iglesias atrajo a gran cantidad de medios de comunicación, pero él prestó atención a Eco por su origen gallego (Arriba). Los responsables de Viajes Halcón le entregaron una placa como reconocimiento a su labor de promoción de la compañía en su gira del pasado verano. (Derecha)



A OUTRO MEMBRO DO GRUPO NOS DE BUENOS AIRES

Redacción
Vigo

Os membros da Fundación do Patronato do Pedrón de Ouro, reunidos en Untes (Ourense) acordaron conceder-lle o galardón, na súa edición para 1996 ao Instituto da Lingua Galega (ILG) pola súa continua dedicación á investigación e promoción da lingua galega dende a súa creación, en 1971. A Fundación do Pedrón de Ouro tamén lle quer recoñecer ó ILG a capacidade científica e aglutinadora para promover a unificación ortográfica e morfolóxica da lingua galega.

Tamén acordaron conceder o Pedrón de Honra a don Antonio Pérez Prado, que naceu en Bos Aires en 1926, fillo de pais galegos. Despois de exercer diversos oficios, mesmo como emigrante nos Estados Unidos, acabou sendo médico especialista en hematoloxía, profesión que exerceu ata a súa xubilación en 1991.

Sempre traballou na sanidade pública e no Centro Gallego, donde era coñecido como "El Gallego" porque falaba na súa lingua cos seus pacientes.

A actividade de Pérez Prado no se limitou á práctica da medicina, senón que fixo o guión da película "Castelao", dirixida por Jorge Preloirán, nominada para os "Oscar". Tamén foi escritor, e nas súas obras destaca "Los gallegos y Buenos Aires". Os galardóns foron entregados na Casa de Rosalía, o día 19 de maio, acto que interviño como mantedor Méndez Ferrín ✓



Tarjetas de Crédito • Ambiente Climatizado
Av. Rivadavia 2300 (esq. Pichincha) Tel.: 951-0640



Mardulce SRL ALMACEN POR MAYOR
distribución de comestibles
a restaurantes, confiterías,
hoteles y casas de comidas
en general
GRECIA 4156 • (1029) Buenos Aires
Teléfonos: 701-7859 / 2002



Confiteria
ITATI
Servicio de lunch
ELABORACION PROPIA

AV. CORDOBA 4664
Tel. 773-2882 / 773-4530

AV. LUIS M. CAMPOS 1487
Tel. 783-7909

A Cocina Galega

Entr' esses roubadores viu jazer un vilao desses mais malfeitores bua perna na mao de galinna freame entón dun "empanada, que su un seu curame comer qui-sera...

Afonso X

Os galegos en xeral, gabámonos dos privilexios da nosa rexión, da paisaxe, da nosa lingoa garimosa e de tantas cousas que fan á nosa cultura ancestral e tamén por que nón, de se-los creadores da empanada.

Os capiteis do Pazo do arcebispo Xelmirez en Santiago de Compostela, son a primeira testemuña arquitectónica da existencia da empanada e pertencen ós séculos XII e XIII. Tamén na Literatura, concretamente o Rei Alfonso o Sabio (Cant. 57) fai mención a algo tan sinxelo pero con tantas variantes, considerado por moito tempo como xantar de pobres.

Moita é a bibliografía que temos acerca da empanada e as súas variantes, polo que podemos trata-lo tema compridamente e ofrecer unha chea de consideracións e curiosidades que deixaremos para outras entregas.

Pechado entre dúas capas de masa especial ou de pan, cada un axeita o seu recheo ás súas posibilidades.

Segundo a zona, este benvido manxar pode estar recheo con diferentes tipos de carne, peixes, mariscos ou aves, todo elo moi ben adubiado para facer as le-licias dos merendantes.

Seguramente a orixen da empanada foi o pan, que co tempo evolucionou por necesidade ou gusto.

Fina Casalderrey e Mariano García fixeron un verdadeiro traballo de recolleita percorrendo Galicia toda, visitando casas de familia, panaderías e casas de comida indo á pescuda dos que tiñen mais sona no arte da empanada, atopando unha ampla variedade de receitas, algunhas moi antigas merecendo ese traballo a súa publicación. Nos pola nosa parte fixemos tamén a nosa investigación con xente da colectividade que ten o seu creto, polo menos o noso entender ben merecido. Hoxe imos lle dar unha receita de familia, dunha familia ourensán, a de Mercedes Lamas, nada en ULFE -Axto. de Cartelle, perto de Celanova.

Empanada de carne

Ingredientes

- 1 kg. de solomillo
- 1 kg. de cebola
- 1 pemento morrón
- 100 ou 150 grms. de manteiga
- 3/4 kg. de fariña con lévedo en pó
- 2 ovos

Preparación

Corta-lo solomillo en trozos pequenos. Freter-la cebola e o pemento en tiras. Unha vez dourado quita-lo do lume e frete-lo solomillo no mesmo aceite sen deixa-la moito tempo, engadi-la cebola, o morrón, sal e azafrán o gusto de cada quen.

Facer un oco no meio da fariña, bota-los ovos, a manteiga derretida en auga con sal e incorpora-los ingredientes de a pouquiño, mais logo sobala cás máns. Estenderla masa. Engraxamos unha empanadeira e botamo-la primeira capa, logo o recheo, e cubrila con outra capa de masa.

Repulga-la masa, porlle o fondo de cocción da carne e facer un buratiño no meio achegándolle tamén un pouquiño de aceite.

Levala ó forno e deixala mais ou menos unha hora ✓

Victoria Besada



SUSCRÍBASE

Reciba en su domicilio
cada edición mensual.

Reclame por teléfono, carta o personalmente
la correspondiente planilla de suscripción.

Su abono anual
\$25.

Correo de Galicia - Alsina 1729/35
(1088) Capital Federal • Teléfono 374-1055/006

E. V. T. Leg. 5088 - D. N. T. 139/86

EUROVIAJES S.A. le acerca el mundo

España • Resto de Europa
Estados Unidos • Turismo Nacional



Vuelos especiales
a Santiago de Compostela
con la mejor tarifa de plaza
y pagadero hasta en 24 cuotas.
Consulte otros destinos

EUROPA PROMOCIONAL 2 X 1

21 DIAS RECORRIENDO
ESPAÑA, FRANCIA E ITALIA
CON DESAYUNO 2 PERSONAS
U\$S 2799

MIAMI • ORLANDO

8 DIAS • 3 NOCHES MIAMI
4 NOCHES ORLANDO
AEREO.
HOTEL ****
AUTO KM. LIBRE Y SEGURO.
U\$S 665 PLAN FAMILIAR

14 DIAS • 6 NOCHES MIAMI
7 NOCHES ORLANDO
AEREO.
HOTEL ****
AUTO KM. LIBRE Y SEGURO.
U\$S 992 PLAN FAMILIAR

CATARATAS

4 DIAS 3 NOCHES
AEREO. TRASLADOS.
ALOJAMIENTO HOTEL ***
1/2 PENSION **U\$S 275**
6 DIAS Y 3 NOCHES
BUS- ALOJAMIENTO
HOTEL *** 1/2 PENSION
+ 06 EXC. **U\$S 143**

AUTO EN GALICIA O RESTO DE ESPAÑA

ALQUILER POR 23 DIAS
RENAULT CLIO: U\$S 539 •
RENAULT 19: U\$S 625

CARIBE

8 DIAS - PASAJE AEREO -
TRASLADOS
CANCUN **U\$S 878**
ST. MAARTEN **U\$S 960**
MARGARITA **U\$S 700**

BRASIL

RIO. 5 NOCHES
HOTEL SHERATON - AEREO
U\$S 425
BUZIOS. 5 NOCHES
ALOJAMIENTO - AEREO
U\$S 425

BARILOCHE

8 DIAS. 7 NOCHES
AEREO. TRASLADOS.
ALOJAMIENTO HOTEL ***
1/2 PENSION
U\$S 438
10 DIAS 7 NOCHES
BUS - ALOJAMIENTO
HOTEL *** 1/2 PENSION
U\$S 278

Consulte todos los destinos del mundo

También disponemos de:
EURAIL-PASS • BRITAIL-PASS
EMISION DE PASAJES EN EL ACTO
CRUCEROS A TODO DESTINO
ALQUILER DE AUTOS EN TODO EL MUNDO



EUROVIAJES S.A.

WHOLESALE TOUR OPERATORS

Av. Belgrano 1876 (1094) Buenos Aires
Telefonos 381-9866 / 0943 y 383-3684

